PRIM`AWLA TAL-QORTI CIVILI

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH ZAMMIT McKEON

Illum il-Hamis 18 ta` Marzu 2021

Kawza Nru. 2
Rik. Gur. Nru. 1077/2019 JZM

SBERBANK, socjeta` estera registrata fil-Federazzjoni Russa bin-numru ta` registrazzjoni 1027700132195 u ufficcju registrat 19, Triq Vavilova, Moska, 117997 kif rapprezentata mill-mandatarju specjali l-Avukat Louis Cassar Pullicino (K.I. 441061M)

kontra

Palmali International Holding Two Company Limited (C49298)

Palmali International Holding Company Limited (C40887)

Palmali Logistics Company Limited (C74200)

Palriver Shipping Limited (C36426)

Palocean Shipping Limited (C36427)

Palsea Shipping Limited (C36421)

Armada Holding Two Company Limited (C48213)

Pal Bulk Holding Company Limited (C64061)

Pal Tanker Holding Company Limited (C64062)

Palmali Dry Cargo Holding Company Limited (C36891)

Palmali Voyager Holding Company Limited (C36889)

Pal Holding Company Limited (C37282)

IGM Holding Company Limited (C33995)

Marine Holding Company Limited (C36893)

B`digriet tas-6 ta` Dicembru 2019 giet revokata t-talba ghall-hatra ta` Kuraturi Deputati sabiex jirrapprezentaw lis-socjeta` estera GUNESLI DENIZ TASIMACILIGI SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI, socjeta` registrata fit-Turkija bin-numru ufficjali 822733 stante li b`

nota tal-25 ta` Novembru 2019 Amin Sharabiany iddikajra li huwa l-mandatarju specjali tal-istess;

B`digriet tas-6 ta` Dicembru 2019 giet revokata t-talba ghall-hatra ta` Kuraturi deputati sabiex jirrapprezentaw lis-socjeta` estera Palmali Holding Anonim Sirketi, socjeta` registrata fit-Turkija bin-numru ufficjali 140510-5 stante li b`nota tal-25 ta` Novembru 2019 Amin Sharabiany iddikajra li huwa l-mandatarju specjali tal-istess;

B` digriet tas-6 ta` Dicembru 2019 giet revokata t-talba ghall-hatra ta` Kuraturi deputati sabiex jirrapprezentaw lill-assenti MUBARIZ MANSIMOV (Passaport Numru C00575555) stante li b`nota tal-25 ta` Novembru 2019 Amin Sharabiany iddikajra li huwa l-mandatarju specjali tal-istess.

u

Palmali Holding Company Limited (C34440) ghal kull interess li jista` jkollha

Il-Qorti :

I. <u>Preliminari</u>

Rat ir-rikors guramentat li kien prezentat fit-<u>8 ta` Novembru 2019</u> li jaqra :–

1. Illi l-Bank attur ("SBERBANK") avvanza flus b`titolu ta` self permezz ta` erba` Loan Agreements lil zewg kumpanniji Russi u cioe` lil Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u in kawtela tal-obbligi assunti minn dawn l-istess kumpanniji u tar-restituzzjoni tal-ammonti avvanzati b`dan is-self, is-socjeta konvenuta Palmali Holding Company Limited ("PHL") ikkostitwiet ruhha bhala garanti tad-dejn a favur ta` SBERBANK u dan permezz ta` Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016;

2. Illi dina l-garanzija giet accetata minn SBERBANK ghaliex kien konsapevoli illi PHL kellha diversi kumpanniji sussidjarji ohra li joperaw fil-kamp marittimu u li indirettament kellha diversi bastimenti u liema kumpanniji sussidjarji kienu jinkludu lill-konvenuti Palmali International Holding Company Limited, Palmali International Holding Two Company Limited, Palmali Logistics Company Limited, Palriver Shipping Limited, Palocean Shipping Limited u Palsea Shipping Limited, liema kumpanniji minn hawn `il quddiem u kollettivament ser isir riferenza ghalihom bhala is-"Sussiddjarji Diretti" ta` PHL;

3. Illi s-Sussiddjarji Diretti da parti taghhom kellhom sussiddjarji ohra taghhom u cioe il-kumpanniji konvenuti l-ohra Armada Holding Two Company Limited, Pal Bulk Holding Company Limited, Pal Tanker Holding Company Limited, Palmali Dry Cargo Holding Company Limited, Palmali Voyager Holding Company Limited, Pal Holding Company Limited, IGM Holding Company Limited u Marine Holding Company Limited, liema kumpanniji minn hawn `il quddiem u kollettivament ser issir riferenza ghalihom bhala is-"Sussiddjarji Indiretti" ta` PHL;

4. Illi a bazi tal-premess u meta inghatat il-garanzija minn PHL lil SBERBANK, kien ben risaput illi l-patrimonju dirett u indirett tal-istess garanti PHL kien wiehed sod u sostanzjali;

5. Illi in kawtela tal-obbligi assunti miz-zewg entitajiet Russi hawn fuq indikati ghar-restituzzjoni tas-self avvanzat, SBERBANK ottjena wkoll garanzija personali minn Mubarzi Mansimov, Palmali Gemi Hizmetleri ve Acentelik A.S (susidjarja Torka ta` PHL) kif ukoll l-iskrizzjoni ta` sebgha u erbghin (47) ipoteka navali fir-registru marittimu tal-Federazzjoni Russa fuq bastimenti li jappartjenu liz-zewg entitajiet

indikati li hadu dan is-self u cioe Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited;

6. Illi eventwalment id-debituri principali li nghatalhom is-self hawn fuq indikat ma hallsux l-ammont minnhom dovut lil SBERBANK entro it-terminu pattwit fil-kuntratti ta` self u in segwitu SBERBANK dar fuq il-garanti PHL sabiex din tal-ahhar thallas id-dejn garantit minnha, liema dejn kien jammonta ghal US$ 194,007,876.01 ghal dejn principali oltre imghaxijiet relattivi, liema dejn pero baqa` ma giex saldat la mid-debituri principali u lanqas mill-garanti inkluz PHL;

7. Illi konsegwentement SBERBANK ipproceda sabiex jirkupra l-kreditu dovut billi fl-ewwel lok u precizament fis-6 ta` April 2018 talab u ottjena l-hrug ta` mandati kawtelatorji minn dina l-Qorti u cioe mandat ta` sekwestu numru 550/2018 kif ukoll mandat ta` qbid numru 551/2018 li permezz tieghu gew maqbuda l-ishma appartenenti lil PHL fil-kumpanniji Sussidjarji Diretti taghha; in segwitu u fis-16 ta` April 2018 SBERBANK issokta bil-ftuh ta` proceduri arbitrali gewwa Londra a tenur tal-Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration u dan a tenur tal-klawsola arbitrali pattwita bejn SBERBANK u PHL fil-Guaranty and Indemnity Agreement, liema proceduri ghadhom pendenti. PHL qeghda tikkontesta t-talbiet u pretensjoniojiet ta` SBERBANK f`dan l-arbitragg izda SBERBANK tikkontendi illi d-difiza u l-eccezzjonijiet sollevati minn PHL f`tentattiv li tirrezisti it-talbiet ta` SBERBANK huma ghal kollox infondati u qeghda tagixxi in mala fede.

8. Illi dawn il-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra jinsabu fi stadju avvanzat tant li ftit gimghat ilu intemmet it-trattazzjoni kemm bil-miktub kif ukoll orali u mistenni jinghata l-lodo arbitrali lejn l-ahhar tas-sena kurrenti.

9. Illi fil-kors tal-proceduri arbitrali, gie a konjizzjoni ta` SBERBANK illi proprju fid-19 ta` April 2018, fis-27 ta` April 2018 u fit-3 ta` Mejju 2018, f`kull kaz ftit jiem wara l-hrug tal-mandati kawtelatorji u l-ftuh tal-proceduri arbitrali, liema proceduri kienu del resto gja notifikati lil PHL, saru trasferimenti tal-ishma kollha fil-kumpanniji Sussidjarji Indiretti mill-kumpanniji Sussiddjarji Diretti, liema trasferiment ta` ishma

sar a favur tal-kumpannija konvenuta registrata gewwa t-Turkija u maghrufa bhala Gunesli Denizcilik Tasimaciligi Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi ("GUNESLI"), kumpannija mwaqqfa fl-2012 u appartenenti lil Mubariz Mansimov u li huwa ukoll l-ultimate beneficial owner ta` PHL. B`hekk gie decimat bil-kbir il-patrimonju tal-garanti PHL;

10. Illi sussegwenetement fil-21 ta` Mejju 2018, l-istess Mubariz Mansimov waqqaf u rregistra kumpannija ohra gewwa t-Turkija bl-isem Palmali Holding Anonim Sirketi ("Palmali AS") f`liema kumpannija l-istess Mubariz Mansimov ghandu l-ishma kollha f`ismu. Palmali AS min-naha taghha akkwistat f`isihma l-ishma kollha fil-kumpannija konvenuta GUNESLI;

11. Illi t-trasferiment tal-ishma appartenenti lill-kumpanniji Sussidjarji Diretti fil-kumpanniji Sussidjarji Indiretti sar proprju ftit granet biss wara li SBERBANK ipproceda legalment kemm quddiem dina l-Onorabbli Qorti bil-hrug ta` mandati kawtelatorji kif ukoll bil-proceduri arbitrali gewwa Londra fi zmien ghalhekk meta kien evidenti illi kien hemm tilwima bejn SBERBANK u PHL b`mod ghalhekk illi dan it-trasferiment ta` ishma jirrizulta bl-aktar mod lampanti li ma huwa xejn anqas minn trasferiment qarrieqi u frawdolenti intiz biss sabiex PHL u l-kumpanniji Sussidjarji Diretti taghha isofru minn diminuzzjoni fil-patrimonju rispettiv taghhom bi pregudizzju ovvju ghad-drittijiet ta` SBERBANK f`kaz ta` ezitu favorevoli ghalih fil-proceduri ta` arbitragg hawn fuq imsemmija;

12. Illi fuq kollox jirrizulta illi t-trasferiment ta` dawn l-ishma sar a favur ta` kumpannija Torka ossia GUNESLI, liema kumpannija tappartjeni mija fil-mija (100%) lil Palmali SA, kumpannija li da parti taghha tappartjeni lil hadd izjed hlief Mubariz Mansimov, li huwa wkoll s-sid tal-ishma kollha f`PHL;

13. Illi Mubariz Mansimov huwa l-uniku direttur ta` PHL, tas-Sussidjarji Diretti u tas-Sussidjarji Indiretti u ta` struzzjonijiet sabiex jitwettqu t-trasferiment tal-ishma fil-kumpanniji Sussidjarji Indiretti a favur ta` GUNESLI.

14. Illi fuq kollox u bhallikieku t-trasferiment tal-ishma hawn fuq imsemmija ma kienx bizzejjed, jirrizulta wkoll illi hamsa u tletin bastiment registrat fir-regitsru marittimu ta` Malta li kienu jappartjenu lill-kumpanniji Sussidjari Indiretti b`mod indirett wkoll gew trasferit b`mod li inqalghu mill-pussess indirett ta` PHL u dahlu fil-pussess indirett ta` GUNESLI, dan kollu kif ser jigi ppruvat ahjar fil-kors tal-kawza;

15. Illi fis-16 ta` Jannar 2019 PHL biddlet l-indirizz ufficcjali taghha ghall-indirizz ta` Axeria Business Centre, 380, Level 3, Canon Road, Santa Venera SVR 9033 izda naqset li tinforma b`dan lit-tribunal li kien qed jikkonduci l-arbitragg gewwa Londra u dan f`tentattiv ovvju sabiex ifixkel jew itawwal kwalunkwe process li seta` jirrikjedi notifika formali u/jew ezekuzzjoni eventwali tal-lodo arbitrali fil-konfront ta` PHL;

16. Illi di piu` matul il-perjodu bejn Jannar u Marzu tal-2019, aktar minn hamsa u sittin (56) kumpannija formanti parti mill-grupp Palmali, fostjom il-kumpanniji Sussidjarji Diretti u Sussidjarji Indiretti, bidlu wkoll l-ufficcu registrat taghhom minn Villa Aurora , 14-16, Princess Elisabeth Street, Ta` Xbiex XBX 1102 ghal Axeria Business Centre, 380 Level 3, Canon Road, Santa Venera SVR 9033.

17. Illi mill-premess jidher car illi l-agir ta` PHL u tal-kumpanniji Sussidjarji Diretti flimkien u haga wahda mal-konvenuti l-ohra kollha kien mahsub biex jeludi il-kreditu ta` SBERBANK, liema agir ghandu jitqies bhala wiehed in mala fede, illecitu u frawdolenti, mahsub biex jinganna u b`hekk jiddanneggja lil SBERBANK fit-tentattivi legittimi tieghu li jirkupra d-dejn dovut kif garanti minn PHL;

18. Illi l-gurisprudenza tal-Qrati taghna hija kostanti fis-sens illi fejn tirrizulta l-mala fede, in-nuqqas ta` imgieba korretta jekk mhux sahansitra l-frodi, inkluz komportament skorrett jew frawdolenti bl-uzu ta` kumpannija jew entita guridika ohra, ma ghandhiex thalli lil min jahti ta` dan l-agir skorrett jiehu vantagg mill-male fede tieghu. Il-ligi taghna hija mibnija fuq il-"bona fides" u l-ebda negozju guridiku ma ghandu immunita mill-principju tal-"fraus omnia corrumpit" bil-konsegwenza logika ghalhekk illi jekk biex ikun newtralizzat l-effett tal-"mala fides"

huwa mehtieg illi l-Qorti fuq bazi eccezzjonali u ghaliex fattwalment jezistu tali ragunijiet eccezzjonali derivanti minn frodi, tipprexxindi mill-personalita guridika separata ta` persuna morali, il-Qorti ghandha tkun lesta li tiehu dan il-pass;

19. Illi d-debituri principali tas-self avvanzat minn SBERBANK gew dikjarati fi stat ta` falliment mill-Qorti gewwa l-Federazzjoni Russa u ghalkemm SBERBANK tgawdi minn drittijiet ta` preferenza, huwa car illi l-assi appartenenti lill-patrimonjju ta` dan il-process ta` falliment mhiwiex ser ikun bizzejjed sabiex l-istess SBERBANK jirkupra d-dejn kollu anke jekk sa` issa ghadha ma saret l-ebda distribuzzjoni lill-kreditiru fl-imsemmi process ta` fallimenti;

20. Illi l-konsegwenza tal-premess iwassal sabiex jirrendi lill-konvenuti kollha jew min minnhom responsabbli direttament u personalment fil-konfront ta` SBERBANK, liema responsabbilita testendi ghad-dejn dovut minn PHL lil SBERBANK. Ghal kull buon fini jigi premess illi PHL qed tigi mharrka f`dawn il-proceduri kemm ghall-integrita tal-gudizzju kif ukoll ghal sejba ta` responsabbilita awtonoma u indipendenti mir-responsabbilita taghha kuntrattwali a tenur tal-Guaranty and Indemnity Agreement u liema responsabbilta tifforma l-mertu tal-proceduri arbitrali pendenti gewwa Londra. Ghalhekk dawn il-proceduri huma ghal kollox awtonomi u distinti mit-talbiet gja dedotti fil-konfront ta` PHL u pendenti fl-arbitragg gewwa Londra;

Ghar-ragunijiet kollha premessi u prevja kull dikkjarazzjoni opportuna, jghidu l-konvenuti ghaliex dina l-Onorabbli Qorti ma ghandhiex :-

1. Tiddikjara li l-agir tal-konvenuti kollha jew min minnhom kien wiehed abbusiv u/jew illecitu u/jew in mala fede u/jew qarrieqi u li minnu, direttament jew indirettament ibbenefikaw l-istess konvenuti u/jew Palmali Holding Company Limited , u li tali abbuz u/jew kompartecipazzjoni fl-istess sar a dannu ta` SBERBANK u konsegwentement il-konvenuti jew min minnhom izda bl-eskluzjoni ta` Palmali Holding Company Limited huma solidalment jew mod iehor fil-ligi, direttament responsabbli versu SBERBANK ghal kull ammont dovut jew li

jigi determinat li huwa dovut lil SBERBANK minn Palmali Holding Company Limited ai termini tal-obbligazzjonijiet kuntrattwali assunti minn Palmali Holding Company Limited fil-konfront ta` SBERBANK u dan ghaliex jezistu fil-ligi l-estremitajiet ghall-eccezzjoni lill-principju ta` personalita` guridika distinta in kwantu tali principju gie manifestament abbuzat.

2. Tordna konsegwentment u ghall-istess ragunijiet li l-ammont stabbilit minn dina l-Onorabbli Qorti a tenur tal-ewwel talba flimkien mal-imghaxijiet relattivi sad-data tal-pagament effettiv ghandha tithallas ukoll mill-konvenuti kollha salv u eskluz mis-socjeta konvenuta Palmali Holding Company Limited, u dan solidalment jew mod iehor kif jidhrilha din l-Onorabbli Qorti.

3. Tiddikjara li l-agir tal-konvenuti kollha jew ta` min minnhom kawza tal-istess ragunijiet premessi kkawza danni ingenti lill-SBERBANK u filwaqt li tillikwida tali danni fl-ammont li jigi ppruvat f`din il-kawza, tikkundanna lill-istess konvenuti sabiex solidalment jew mod iehor bejniethom ihallsu d-danni hekk likwidati.

Bl-ispejjez kontra l-konvenuti li huma minn issa ingunti ghas-subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda u l-elenku ta` dokumenti li kienu prezentati mar-rikors guramentat.

Rat ir-risposta guramentata tas-socjetajiet konvenuti Palmali International Holding Company Limited, Palmali International Holding Two Company Limited and Palmali Logistics Company Limited li kienet prezentata fit-12 ta` Frar 2020 a fol 125 u li taqra hekk :-

A. <u>Eccezzjonijiet</u>

1. Illi preliminarjament dina l-Onorabbli Qorti m`ghandiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-

vertenza fil-konfront tas-socjetajiet esponenti stante li l-istess vertenza hija fondata fuq obbligazzjonijiet taht il-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li allegatament giet moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited, u liema garanzija tinkludi ftehim ta` arbitragg li fost affarijiet ohra tirrikjedi li kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-istess Guaranty and Indemnity Agreement ghadnha tigi ddeterminata bil-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra u dan skont Klawzola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

2. Illi in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk dina l-Onorabbli Qorti tidrilha li ghandha tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza ghandha tigi applikata il-ligi Ingliza bhala l-ligi applikabbli, u dan ai termini tal-Klawzola 19.1 tal-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 kif ukoll id-dispozizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta` Gunju 2008 dwar il-ligi applikabbli ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I).

3. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju, s-socjetajiet esponenti qeghdin jikkontestaw bis-sahha t-talbiet attrici kollha bhala nfondati fil-fatt u fid-dritt u qeghdin jirrespingu kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede stante li huma dejjem agixxew fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

4. Illi s-socjetajiet esponenti dejjem esercitaw id-drittijiet taghhom skont il-ligi u b`hekk ma jistawx ikunu responsabbli ghal xi danni, u dan ai termini tal-Artikolu 1030 tal-Kodici Civili.

5. Illi f`dan il-kuntest, gjaladarba li fiz-zmien illi s-socjeta` rikorrenti nnegozjat l-ftehim ta` self mall-kumpanniji Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u fiz-zmien illi nnegozjat ukoll il-pakkett ta` garanziji illi riedet in kawtela tal-obbligi assunti minnhom hija ma talbet jew imponiet l-ebda limitazzjoni fuq s-socjetajiet ntimati jew minn minnhom milli jittrasferixxu l-ishma mertu tat-talbiet rikorrenti u wisq anqas ma talbu jew hadu xi rahan fuq l-istess ismha, s-socjetajiet ntimati agixxew fil-limiti tad-drittjiet taghhom u skont

il-ligi u s-socjeta` rikorrenti ma tistax issa tipprova tezercita drittijiet jew tiehu l-beneficcju ta` drittijiet li ma rrizervatx ghaliha fiz-zmien opportun.

6. Illi subordinarjament u bla pregudizzju ghas-suespost, s-socjeta` rikorrenti trid tipprova ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li kwanlunkwe agir tas-socjetajiet esponenti kien motivat minn intenzjonijiet frawdolenti u/jew abbusivi u/jew illeciti u/jew in mala fede u/jew qarrieqa jew b`kompartecipazzjoni fl-istess hekk kif qed jigi allegat minnha fir-rikors promotur.

7. Illi fl-istess kuntest u sabiex tipprova l-frodi, qerq, mala fede jew agir abbusiv illi qed tallega, s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova illi l-valur tal-garanziji kollha moghtija lilha u li ghadha tgawdi l-beneficcju taghhom, inkluz l-ipoteki navali fuq xejn inqas minn seba` u erbghin (47) bastiment merkantili kif ukoll garanziji ohra ma huwiex sufficjenti biex jissodisfa l-pretensjonijiet tal-istess socjeta` rikorrenti.

8. Illi di piu` s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova l-bazi tal-pretensjoni taghha fir-rigward ta` kif is-socjetajiet esponenti b`xi mod ibbenifikaw ruhhom skont kif l-istess socjeta` rikorrenti qeghda ssostni fir-rikors promotur.

9. Illi in oltre u in ogni caso, s-socjeta` rikorrenti ghandha (i) tipprova d-danni li allegatament soffriet, (ii) turi kif l-istess danni huma imputabbli lis-socjetajiet esponenti kif ukoll (iii) iggib il-prova mehtiega skont il-ligi dwar il-likwidazzjoni tal-istess danni, u dan partikolarment in vista tal-fatt li s-socjeta` rikorrenti qeghda prezentament tenforza l-pretenzjonijiet taghha kontra l-patrimonju tad-debituri principali taghha, liema patrimonju ghandu jkopri d-djun taghha jew parti sostanzjali minnhom.

10. Illi ghaldaqstant it-talbiet rikorrenti huma kollha nfondati u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` rikorrenti.

11. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi skont il-ligi.

Bl-ispejjez.

B. Dikjarazzjoni ta` Fatti

1. Illi l-validita` tal-garanzija allegatament moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited giet ikkontestata fil-proceduri arbitrali ntavolati mis-socjeta` rikorrenti gewwa Londra.

2. Illi ma kien hemm xejn fil-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li jipprohibixxi t-transferiment tal-ismha in kwistjoni u jinghad ukoll li l-istess ishma ma kienux sekwestrati jew maqbuda jew soggetti ghal ebda mandat jew kwalunkwe ordni tal-Qorti.

3. Illi l-istess transferiment sar bhala parti minn re-structuring shih tal-entitajiet kollha fi hdan il-grupp ta` kumpanniji, liema re-structuring kien qed issir bil-ghan li l-istess entitajiet jkunu jistghu jottjenu re-financing minn banek Torok.

4. Illi jinghad ukoll li t-talbiet attrici kollha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede qeghda tigi respinta stante li s-socjetajiet esponenti dejjem agixxew fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

5. Illi din il-kawza giet intavolat mis-socjeta` rikorrenti b` ghan wahdieni u malizzjuz u cioe` sabiex twaqqaf b`mod illicitu kwalunkwe re-structuring intern bejn entitajiet konvenunti li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta` kumpanniji, u dan biex tiffrusta t-tentattivi genwini tal-intimati sabiex jottjenu re-financing minghand istituzzjonijiet finanzarji ohra. Ghalhekk ghal kull buon fini s-socjetajiet esponenti jiddikjaraw li qeghdin jirriservaw d-drittijiet kollha spettanti lilhom kontra s-socjeta` rikorrenti f`dan ir-rigward.

6. Illi l-pretenzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti huma diga` kkawtelati gewwa r-Russja u dan pemezz tal-patrimonju tad-debituri principali (s-socjetajiet esteri Palmali Company Limited u Palmali Caspian Offshore Project Company Limited) li jinkludi flotta tal-bastimenti merkantili u l-introjtu kollu mill-operat kummercjali tal-istess flotta minn dakinhar li gew intavolati proceduri ta` falliment kontra l-istess socjeta` debituri.

7. Illi ghal kull buon fini jinghad ukoll li l-allegazzjonijiet migjuba mis-socjeta` rikorrenti f` paragrafi 15 u 16 tar-rikors promotur huma kollha infondati. Illi t-tibdil tal-indirizz ufficjali tas-socjetajiet esponenti sar ghar-ragunijiet kummercjali b`mod apert u pubbliku tant illi l-istess bidla giet debitament rregistrata mall-Malta Business Registry.

Rat il-lista tax-xhieda li kienet prezentata ma` din ir-risposta guramentata.

Rat ir-risposta guramentata tal-konvenuta Palmali Holding Company Limited li kienet prezentata fit-12 ta` Frar 2020 li taqra hekk :-

A. Eccezzjonijiet

1. Illi preliminarjament dina l-Onorabbli Qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza stante li jezisti ftehim ta` arbitragg iffirmat bejn il-partijiet li jikkontempla, fost affarijiet ohra d-determinazzjoni bil-procedura ta` arbitragg gewwa Londra ta` kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016, u dan skont Klawzola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

2. Illi in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk dina l-Onorabbli Qorti tidrilha li ghandha tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza ghandha tigi applikata il-ligi Ingliza bhala l-ligi applikabbli, u dan

ai termini tal-Klawzola 19.1 tal-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 kif ukoll id-dispozizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta` Gunju 2008 dwar il-ligi applikabbli ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I).

3. Illi in linea preliminari wkoll u minghajr pregudizzju, s-socjeta` esponenti qeghda tecepixxi wkoll in-nuqqas ta` interess guridiku tas-socjeta` rikorrenti sabiex tipproponi l-azzjoni odjerna fil-konfront tal-istess socjeta` konvenuta stante li hija espressament eskluza mit-talbiet mressqin mis-socjeta` rikorrenti stess u kif ammess mis-socjeta` rikorrenti stess l-istess socjeta` esponenti ma ghamlet ebda mit-trasferimenti ta` ishma jew assi allegati.

4. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju, s-socjeta` esponenti qeghda tikkontesta bis-sahha t-talbiet attrici kollha bhala nfondati fil-fatt u fid-dritt u qeghda tirrespingi kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/kew male fede stante li hija dejjem agixxiet fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

5. Illi s-socjeta` esponenti dejjem esercitat d-drittijiet taghha skont il-ligi u b`hekk ma tistax tkun responsabbli ghal xi danni, u dan ai termini tal-Artikolu 1030 tal-Kodici Civili.

6. Illi f`dan il-kuntest, galadarba li fiz-zmien illi s-socjeta` rikorrenti nnegozjat l-ftehim ta` self mall-kumpanniji Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u fiz-zmien illi nnegozjat ukoll il-pakkett ta` garanziji illi riedet in kawtela tal-obbligi assunti minnhom hija ma talbet jew imponiet l-ebda limitazzjoni fuq s-socjetajiet intimati jew minn minnhom milli jittrasferixxu l-ishma mertu tat-talbiet rikorrenti u wisq anqas ma talbu jew hadu xi rahan fuq l-istess ishma, s-socjetajiet intimati agixxew fil-limiti tad-drittijiet taghhom u skont il-ligi u s-socjeta` rikorrenti ma tistax issa tipprova tezercita drittijiet u tiehu l-beneficcju ta` drittijiet li ma rrizervatx ghaliha fiz-zmien opportun.

7. Illi subordinarjament u bla pregudizzju ghas-suespost, s-socjeta` rikorrenti trid tipprova ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li kwanlunkwe agir tas-socjeta` esponenti kien motivat minn intenzjonijiet frawdolenti u/jew abbusivi u/jew illeciti u/jew in mala fede u/jew qarrieqa jew b`kompartecipazzjoni fl-istess hekk kif qed jigi allegat minnha fir-rikors promotur.

8. Illi fl-istess kuntest u sabiex tipprova l-frodi, qerq, mala fede jew agir abbusiv illi qed tallega, s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova illi l-valur tal-garanziji kollha moghtija lilha u li ghadha tgawdi l-beneficcju taghhom, inkluz l-ipoteki navali fuq xejn inqas minn seba` u erbghin (47) bastiment merkantili kif ukoll garanziji ohra ma huwiex sufficjenti biex jissodisfa l-pretenzjonijiet tal-istess socjeta` rikorrenti.

9. Illi di piu` s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova l-bazi tal-pretensjoni taghha fir-rigward kif is-socjeta` konvenuta b`xi mod ibbenifikat ruhha skont kif l-istess socjeta` rikorrenti qeghda ssostni fir-rikors promotur.

10. Illi in oltre u in ogni caso, s-socjeta` rikorrenti ghandha (i) tipprova d-danni li allegatament soffriet, (ii) turi kif l-istess danni huma imputabbli lis-socjeta` esponenti kif ukoll (iii) ggib il-prova mehtiega skont il-ligi dwar il-likwidazzjoni tal-istess danni, u dan partikolarment in vista tal-fatt li s-socjeta` rikorrenti qeghda prezentament tenforza l-pretenzjonijiet taghha kontra l-patrimonju tad-debituri principali taghha, liema patrimonju ghandu jkopri d-djun taghha jew parti sostanzjali minnhom.

11. Illi ghaldaqstant it-talbiet attrici huma kollha nfondati u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` attrici.

12. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi skont il-ligi.

Bl-ispejjez.

***B.	Dikjarazzjoni ta` Fatti***

*1.	Illi l-validita` tal-garanzija allegatament moghtija mis-socjeta` esponenti giet ikkontestata fil-proceduri arbitrali ntavolati mis-socjeta` rikorrenti gewwa Londra.*

*2.	Illi ma kien hemm xejn fil-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li jipprojbixxi t-transferiment tal-ismha in kwistjoni u jinghad ukoll li l-istess ishma ma kienux sekwestrati jew maqbuda jew soggetti ghal ebda mandat jew kwalunkwe ordni tal-Qorti.*

*3.	Illi l-istess transferiment sar bhala parti minn re-structuring shih tal-entitajiet kollha fi hdan il-grupp ta` kumpanniji, liema re-structuring kien qed issir bil-ghan li l-istess entitajiet jkunu jistghu jottjenu re-financing minn banek Torok.*

*4.	Illi jinghad ukoll li t-talbiet attrici kollha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede qeghda tigi respinta stante li s-socjeta` esponenti dejjem agixxiet fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.*

*5.	Illi din il-kawza giet intavolat mis-socjeta` rikorrenti b` ghan wahdieni u malizzjuz u cioe` sabiex twaqqaf b`mod illicitu kwalunkwe re-structuring intern bejn entitajiet konvenunti li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta` kumpanniji, u dan biex tiffrusta t-tentattivi genwini tal-intimati sabiex jottjenu re-financing minghand istituzzjonijiet finanzarji ohra. Ghalhekk ghal kull buon fini s-socjeta` esponenti tiddikjara li qeghda tirriservaw d-drittijiet kollha spettanti lilha kontra s-socjeta` rikorrenti f`dan ir-rigward.*

*6.	Illi l-pretenzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti huma diga` kkawtelati gewwa r-Russja u dan pemezz tal-partimonju tad-debituri*

principali (s-socjetajiet esteri Palmali Company Limited u Palmali Caspian Offshore Project Company Limited) li jinkludi flotta tal-bastimenti merkantili u l-introjtu kollhu mill-operat kummercjali tal-istess flotta minn dakinhar li gew intavolati proceduri ta` falliment kontra l-istess socjeta` debituri.

7. Illi ghal kull buon fini jinghad ukoll li l-allegazzjonijiet migjuba mis-socjeta` rikorrenti f` paragrafi 15 u 16 tar-rikors promotur huma kollha infondati. Illi it-tibdil tal-indirizz ufficjali tas-socjetajiet esponenti sar ghar-ragunijiet kummercjali b`mod apert u pubbliku tant illi l-istess bidla giet debitament rregistrata mall-Malta Business Registry.

Rat il-lista tax-xhieda li kienet prezentata ma` din ir-risposta guramentata.

Rat ir-risposta guramentata tal-konvenuti Armada Holding Two Company Limited, Pal Bulk Holding Company Limited, Pal Tanker Holding Company Limited, Palmali Dry Cargo Holding Company Limited, Palmali Voyager Holding Company Limited, Pal Holding Company Limited, IGM Holding Company Limited u Marine Holding Company Limited prezentata fit-12 ta` Frar 2020 li taqra hekk :-

A. Eccezzjonijiet

1. Illi preliminarjament dina l-Onorabbli Qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza fil-konfront tas-socjetajiet esponenti stante li l-istess vertenza hija fondata fuq obbligazzjonijiet taht il-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li allegatament giet moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited, u liema garanzija tinkludi ftehim ta` arbitragg li fost affarijiet ohra tirrikjedi li kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-istess Guaranty and Indemnity Agreement ghadnha tigi ddeterminata bil-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra u dan skont Klawzola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

2. Illi in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk dina l-Onorabbli Qorti tidrilha li ghandha tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza ghandha tigi applikata il-ligi Ingliza bhala l-ligi applikabbli, u dan ai termini tal-Klawzola 19.1 tal-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 kif ukoll id-dispozizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta` Gunju 2008 dwar il-ligi applikabbli ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I).

3. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju, s-socjetajiet esponenti qeghdin jikkontestaw bis-sahha t-talbiet attrici kollha bhala nfondati fil-fatt u fid-dritt u qeghdin jirrespingu kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede stante li huma dejjem agixxew fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

4. Illi s-socjetajiet esponenti dejjem esercitaw id-drittijiet taghhom skont il-ligi u b`hekk ma jistghux ikunu responsabbli ghal xi danni, u dan ai termini tal-Artikolu 1030 tal-Kodici Civili.

5. Illi f`dan il-kuntest, galadarba li fiz-zmien illi s-socjeta` rikorrenti nnegozjat l-ftehim ta` self mall-kumpanniji Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u fiz-zmien illi nnegozjat ukoll il-pakkett ta` garanziji illi riedet in kawtela tal-obbligi assunti minnhom hija ma talbet jew imponiet l-ebda limitazzjoni fuq s-socjetajiet ntimati jew minn minnhom milli jittrasferixxu l-ishma mertu tat-talbiet rikorrenti u wisq anqas ma talbu jew hadu xi rahan fuq l-istess ismha, s-socjetajiet ntimati agixxew fil-limiti tad-drittijiet taghhom u skont il-ligi u s-socjeta` rikorrenti ma tistax issa tipprova tezercita drittijiet jew tiehu l-beneficcju ta` drittijiet li ma rrizervatx ghaliha fiz-zmien opportun.

6. Illi subordinarjament u bla pregudizzju ghas-suespost, s-socjeta` rikorrenti trid tipprova ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li kwanlunkwe agir tas-socjetajiet esponenti kien motivat minn intenzjonijiet frawdolenti u/jew abbuzivi u/jew illeciti u/jew in mala fede u/jew qarrieqa jew

b`kompartecipazzjoni fl-istess hekk kif qed jigi allegat minnha fir-rikors promotur.

7. Illi fl-istess kuntest u sabiex tipprova l-frodi, qerq, mala fede jew agir abbuziv illi qed tallega, s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova illi l-valur tal-garanziji kollha moghtija lilha u li ghadha tgawdi l-beneficcju taghhom, inkluz l-ipoteki navali fuq xejn inqas minn seba` u erbghin (47) bastiment merkantili kif ukoll garanziji ohra ma huwiex sufficjenti biex jissodisfa l-pretensjonijiet tal-istess socjeta` rikorrenti.

8. Illi di piu` s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova l-bazi tal-pretensjoni taghha fir-rigward ta` kif is-socjetajiet esponenti b`xi mod ibbenifikaw ruhhom skont kif l-istess socjeta` rikorrenti qeghda ssostni fir-rikors promotur.

9. Illi in oltre u in ogni caso, s-socjeta` rikorrenti ghandha (i) tipprova d-danni li allegatament soffriet, (ii) turi kif l-istess danni huma imputabbli lis-socjetajiet esponenti kif ukoll (iii) iggib il-prova mehtiega skont il-ligi dwar il-likwidazzjoni tal-istess danni, u dan partikolarment in vista tal-fatt li s-socjeta` rikorrenti qeghda prezentament tenforza l-pretenzjonijiet taghha kontra l-patrimonju tad-debituri principali taghha, liema patrimonju ghandu jkopri d-djun taghha jew parti sostanzjali minnhom.

10. Illi ghaldaqstant it-talbiet rikorrenti huma kollha nfondati u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` rikorrenti.

11. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi skont il-ligi.

Bl-ispejjez.

B. <u>Dikjarazzjoni ta` Fatti</u>

1. Illi l-validita` tal-garanzija allegatament moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited giet ikkontestata fil-proceduri arbitrali ntavolati mis-socjeta` rikorrenti gewwa Londra.

2. Illi ma kien hemm xejn fil-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li jipprojibixxi t-transferiment tal-ismha in kwistjoni u jinghad ukoll li l-istess ishma ma kienux sekwestrati jew maqbuda jew soggetti ghal ebda mandat jew kwalunkwe ordni tal-Qorti.

3. Illi l-istess transferiment sar bhala parti minn re-structuring shih tal-entitajiet kollha fi hdan il-grupp ta` kumpanniji, liema re-structuring kien qed issir bil-ghan li l-istess entitajiet jkunu jistghu jottjenu re-financing minn banek Torok.

4. Illi jinghad ukoll li t-talbiet attrici kollha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede qeghda tigi respinta stante li s-socjetajiet esponenti dejjem agixxew fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

5. Illi din il-kawza giet intavolat mis-socjeta` rikorrenti b` ghan wahdieni u malizzjuz u cioe` sabiex twaqqaf b`mod illicitu kwalunkwe re-structuring intern bejn entitajiet konvenunti li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta` kumpanniji, u dan biex tiffrusta t-tentattivi genwini tal-intimati sabiex jottjenu re-financing minghand istituzzjonijiet finanzarji ohra. Ghalhekk ghal kull buon fini s-socjetajiet esponenti jiddikjaraw li qeghdin jirriservaw d-drittijiet kollha spettanti lilhom kontra s-socjea` rikorrenti f`dan ir-rigward.

6. Illi l-pretenzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti huma diga` kkawtelati gewwa r-Russja u dan pemezz tal-partimonju tad-debituri principali (s-socjetajiet esteri Palmali Company Limited u Palmali Caspian Offshore Project Company Limited) li jinkludi flotta tal-bastimenti merkantili u l-introjtu kollu mill-operat kummercjali tal-istess flotta minn dakinhar li gew intavolati proceduri ta` falliment kontra l-istess socjeta` debituri.

7. Illi ghal kull buon fini jinghad ukoll li l-allegazzjonijiet migjuba mis-socjeta` rikorrenti f` paragrafi 15 u 16 tar-rikors promotur huma kollha infondati. Illi t-tibdil tal-indirizz ufficjali tas-socjetajiet esponenti sar ghar-ragunijiet kummercjali b`mod apert u pubbliku tant illi l-istess bidla giet debitament irregistrata mall-Malta Buisness Registry.

Rat il-lista tax-xhieda li kienet prezentata ma` din ir-risposta guramentata.

Rat ir-risposta guramentata tal-konvenuti Palriver Shipping Limited, Palocean Shipping Limited u Palsea Shipping Limited li kienet prezentata fit-12 ta` Frar 2020 li taqra hekk :-

A. Eccezzjonijiet

1. Illi preliminarjament dina l-Onorabbli Qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza fil-konfront tas-socjetajiet esponenti stante li l-istess vertenza hija fondata fuq obbligazzjonijiet taht il-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li allegatament giet moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited, u liema garanzija tinkludi ftehim ta` arbitragg li fost affarijiet ohra tirrikjedi li kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-istess Guaranty and Indemnity Agreement ghandha tigi ddeterminata bil-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra u dan skont Klawsola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

2. Illi in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk dina l-Onorabbli Qorti tidrilha li ghandha tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza ghandha tigi applikata l-ligi Ingliza bhala l-ligi applikabbli, u dan ai termini tal-Klawsola 19.1 tal-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 kif ukoll id-dispozizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta` Gunju 2008 dwar il-ligi applikabbli ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I).

3. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju, s-socjetajiet esponenti qeghdin jikkontestaw bis-sahha t-talbiet attrici kollha bhala nfondati fil-fatt u fid-dritt u qeghdin jirrespingu kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede stante li huma dejjem agixxew fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

4. Illi s-socjetajiet esponenti dejjem ezercitaw id-drittijiet taghhom skont il-ligi u b`hekk ma jistghux ikunu responsabbli ghal xi danni, u dan ai termini tal-Artikolu 1030 tal-Kodici Civili.

5. Illi f`dan il-kuntest, galadarba li fiz-zmien illi s-socjeta` rikorrenti nnegozjat l-ftehim ta` self mall-kumpanniji Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u fiz-zmien illi nnegozjat ukoll il-pakkett ta` garanziji illi riedet in kawtela tal-obbligi assunti minnhom hija ma talbet jew imponiet l-ebda limitazzjoni fuq s-socjetajiet intimati jew minn minnhom milli jittrasferixxu l-ishma mertu tat-talbiet rikorrenti u wisq anqas ma talbu jew hadu xi rahan fuq l-istess ismha, s-socjetajiet ntimati agixxew fil-limiti tad-drittjiet taghhom u skont il-ligi u s-socjeta` rikorrenti ma tistax issa tipprova tezercita drittijiet jew tiehu l-beneficcju ta` drittijiet li ma rrizervatx ghaliha fiz-zmien opportun.

6. Illi subordinarjament u bla pregudizzju ghas-suespost, s-socjeta` rikorrenti trid tipprova ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li kwanlunkwe agir tas-socjetajiet esponenti kien motivat minn intenzjonijiet frawdolenti u/jew abbuzivi u/jew illeciti u/jew in mala fede u/jew qarrieqa jew b`kompartecipazzjoni fl-istess hekk kif qed jigi allegat minnha fir-rikors promotur.

7. Illi fl-istess kuntest u sabiex tipprova l-frodi, qerq, mala fede jew agir abbuziv illi qed tallega, s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova illi l-valur tal-garanziji kollha moghtija lilha u li ghadha tgawdi l-beneficcju taghhom, inkluz l-ipoteki navali fuq xejn inqas minn seba` u erbghin (47) bastiment merkantili kif ukoll garanziji ohra ma huwiex sufficjenti biex jissodisfa l-pretensjonijiet tal-istess socjeta` rikorrenti.

8. Illi di piu` s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova l-bazi tal-pretensjoni taghha fir-rigward ta` kif is-socjetajiet esponenti b`xi mod ibbenifikaw ruhhom skont kif l-istess socjeta` rikorrenti qeghda ssostni fir-rikors promotur.

9. Illi in oltre u in ogni caso, s-socjeta` rikorrenti ghandha (i) tipprova d-danni li allegatament soffriet, (ii) turi kif l-istess danni huma imputabbli lis-socjetajiet esponenti kif ukoll (iii) iggib il-prova mehtiega skont il-ligi dwar il-likwidazzjoni tal-istess danni, u dan partikolarment in vista tal-fatt li s-socjeta` rikorrenti qeghda prezentament tenforza l-pretensjonijiet taghha kontra l-patrimonju tad-debituri principali taghha, liema patrimonju ghandu jkopri d-djun taghha jew parti sostanzjali minnhom.

10. Illi ghaldaqstant it-talbiet rikorrenti huma kollha nfondati u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` rikorrenti.

11. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi skont il-ligi.

Bl-ispejjez.

B. <u>Dikjarazzjoni ta` Fatti</u>

1. Illi l-validita` tal-garanzija allegatament moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited giet ikkontestata fil-proceduri arbitrali ntavolati mis-socjeta` rikorrenti gewwa Londra.

2. Illi ma kien hemm xejn fil-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li jipprojibixxi t-transferiment tal-ismha in kwistjoni u jinghad ukoll li l-istess ishma ma kienux sekwestrati jew maqbuda jew soggetti ghal ebda mandat jew kwalunkwe ordni tal-Qorti.

3. Illi l-istess transferiment sar bhala parti minn re-structuring shih tal-entitajiet kollha fi hdan il-grupp ta` kumpanniji, liema re-structuring kien qed issir bil-ghan li l-istess entitajiet jkunu jistghu jottjenu re-financing minn banek Torok.

4. Illi jinghad ukoll li t-talbiet attrici kollha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede qeghda tigi respinta stante li s-socjetajiet esponenti dejjem agixxew fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

5. Illi din il-kawza giet intavolat mis-socjeta` rikorrenti b` ghan wahdieni u malizzjuz u cioe` sabiex twaqqaf b`mod illicitu kwalunkwe re-structuring intern bejn entitajiet konvenunti li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta` kumpanniji, u dan biex tiffrusta t-tentattivi genwini tal-intimati sabiex jottjenu re-financing minghand istituzzjonijiet finanzarji ohra. Ghalhekk ghal kull buon fini s-socjetajiet esponenti jiddikjaraw li qeghdin jirriservaw d-drittijiet kollha spettanti lilhom kontra s-socjeta` rikorrenti f`dan ir-rigward.

6. Illi l-pretenzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti huma diga` kkawtelati gewwa r-Russja u dan pemezz tal-partimonju tad-debituri principali (s-socjetajiet esteri Palmali Company Limited u Palmali Caspian Offshore Project Company Limited) li jinkludi flotta tal-bastimenti merkantili u l-introjtu kollu mill-operat kummercjali tal-istess flotta minn dakinhar li gew intavolati proceduri ta` falliment kontra l-istess socjeta` debituri.

7. Illi ghal kull buon fini jinghad ukoll li l-allegazzjonijiet migjuba mis-socjeta` rikorrenti f` paragrafi 15 u 16 tar-rikors promotur huma kollha infondati. Illi t-tibdil tal-indirizz ufficjali tas-socjetajiet esponenti sar ghar-ragunijiet kummercjali b`mod apert u pubbliku tant illi l-istess bidla giet debitament irregistrata mall-Malta Business.

Rat il-lista tax-xhieda li kienet prezentata ma` din ir-risposta guramentata.

Rat ir-risposta guramentata ta` Amin Sharabiany bhala mandatarju specjali tal-konvenuta Palmali Holding Anonim Sirketi li kienet prezentata fl-24 ta` Frar 2020 u li taqra hekk :-

A. Eccezzjonijiet

1. Illi preliminarjament dina l-Onorabbli Qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza fil-konfront tas-socjetajiet esponenti ai terminu tad-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 742 ta` Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta kif ukoll stante li l-istess vertenza hija fondata fuq obbligazzjonijiet taht il-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li allegatament giet moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited, u liema garanzija tinkludi ftehim ta` arbitragg li fost affarijiet ohra tirrikjedi li kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-istess Guaranty and Indemnity Agreement ghandha tigi ddeterminata bil-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra u dan skont Klawsola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

2. Illi in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk dina l-Onorabbli Qorti tidrilha li ghandha tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza ghandha tigi applikata l-ligi Ingliza bhala l-ligi applikabbli, u dan ai termini tal-Klawzola 19.1 tal-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 kif ukoll id-dispozizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta` Gunju 2008 dwar il-ligi applikabbli ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I).

3. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju, s-socjeta` esponenti qeghda tikkontesta bis-sahha t-talbiet attrici kollha bhala nfondati fil-fatt u fid-dritt u qeghda tirrespingi kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede stante li hija dejjem agixxiet fil-

parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

4. Illi s-socjeta` esponenti dejjem esercitat d-drittijiet taghha skont il-ligi u b`hekk ma tistax tkun responsabbli ghal xi danni, u dan ai termini tal-Artikolu 1030 tal-Kodici Civili.

5. Illi f`dan il-kuntest, galadarba li fiz-zmien illi s-socjeta` rikorrenti nnegozjat l-ftehim ta` self mall-kumpanniji Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u fiz-zmien illi nnegozjat ukoll il-pakkett ta` garanziji illi riedet in kawtela tal-obbligi assunti minnhom hija ma talbet jew imponiet l-ebda limitazzjoni fuq s-socjetajiet ntimati jew minn minnhom milli jittrasferixxu l-ishma mertu tat-talbiet rikorrenti u wisq anqas ma talbu jew hadu xi rahan fuq l-istess ismha, s-socjetajiet intimati agixxew fil-limiti tad-drittjiet taghhom u skont il-ligi u s-socjeta` rikorrenti ma tistax issa tipprova tezercita drittijiet jew tiehu l-beneficcju ta` drittijiet li ma rrizervatx ghaliha fiz-zmien opportun.

6. Illi subordinarjament u bla pregudizzju ghas-suespost, s-socjeta` rikorrenti trid tipprova ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li kwanlunkwe agir tas-socjeta` esponenti kien motivat minn intenzjonijiet frawdolenti u/jew abbuzivi u/jew illeciti u/jew in mala fede u/jew qarrieqa jew b`kompartecipazzjoni fl-istess hekk kif qed jigi allegat minnha fir-rikors promotur.

7. Illi fl-istess kuntest u sabiex tipprova l-frodi, qerq, mala fede jew agir abbuziv illi qed tallega, s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova illi l-valur tal-garanziji kollha moghtija lilha u li ghadha tgawdi l-beneficcju taghhom, inkluz l-ipoteki navali fuq xejn inqas minn seba` u erbghin (47) bastiment merkantili kif ukoll garanziji ohra ma huwiex sufficjenti biex jissodisfa l-pretensjonijiet tal-istess socjeta` rikorrenti.

8. Illi di piu` s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova l-bazi tal-pretensjoni taghha fir-rigward ta` kif is-socjeta` esponenti b`xi mod ibbenifikat ruhha skont kif l-istess socjeta` rikorrenti qeghda ssostni fir-rikors promotur.

9. Illi in oltre u in ogni caso, s-socjeta` rikorrenti ghandha (i) tipprova d-danni li allegatament soffriet, (ii) turi kif l-istess danni huma imputabbli lis-socjeta` esponenti kif ukoll (iii) iggib il-prova mehtiega skont il-ligi dwar il-likwidazzjoni tal-istess danni, u dan partikolarment in vista tal-fatt li s-socjeta` rikorrenti qeghda prezentament tenforza l-pretenzjonijiet taghha kontra l-patrimonju tad-debituri principali taghha, liema patrimonju ghandu jkopri d-djun taghha jew parti sostanzjali minnhom.

10. Illi ghaldaqstant it-talbiet rikorrenti huma kollha nfondati u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` rikorrenti.

11. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi skont il-ligi.

Bl-ispejjez.

B. <u>Dikjarazzjoni ta` Fatti</u>

1. Illi l-validita` tal-garanzija allegatament moghtija mis-socjeta` esponenti giet ikkontestata fil-proceduri arbitrali ntavolati mis-socjeta` rikorrenti gewwa Londra.

2. Illi ma kien hemm xejn fil-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li jipprohibixxi t-transferiment tal-ismha in kwistjoni u jinghad ukoll li l-istess ishma ma kienux sekwestrati jew maqbuda jew soggetti ghal ebda mandat jew kwalunkwe ordni tal-Qorti.

3. Illi l-istess transferiment sar bhala parti minn re-structuring shih tal-entitajiet kollha fi hdan il-grupp ta` kumpanniji, liema re-structuring kien qed issir bil-ghan li l-istess entitajiet jkunu jistghu jottjenu re-financing minn banek Torok.

4. Illi jinghad ukoll li t-talbiet attrici kollha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede qeghda tigi respinta stante li s-socjeta` esponenti dejjem agixxiet fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

5. Illi din il-kawza giet intavolat mis-socjeta` rikorrenti b` ghan wahdieni u malizzjuz u cioe` sabiex twaqqaf b`mod illicitu kwalunkwe re-structuring intern bejn entitajiet konvenunti li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta` kumpanniji, u dan biex tiffrusta t-tentattivi genwini tal-intimati sabiex jottjenu re-financing minghand istituzzjonijiet finanzarji ohra. Ghalhekk ghal kull buon fini s-socjeta` esponenti tiddikjara li qeghda tirriserva d-drittijiet kollha spettanti lilha kontra s-socjeta` rikorrenti f`dan ir-rigward.

6. Illi l-pretenzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti huma diga` kkawtelati gewwa r-Russja u dan pemezz tal-partimonju tad-debituri principali (s-socjetajiet esteri Palmali Company Limited u Palmali Caspian Offshore Project Company Limited) li jinkludi flotta tal-bastimenti merkantili u l-introjtu kollu mill-operat kummercjali tal-istess flotta minn dakinhar li gew intavolati proceduri ta` falliment kontra l-istess socjeta` debituri.

7. Illi ghal kull buon fini jinghad ukoll li l-allegazzjonijiet migjuba mis-socjeta` rikorrenti f` paragrafi 15 u 16 tar-rikors promotur huma kollha infondati. Illi t-tibdil tal-indirizz ufficjali tas-socjeta` esponenti sar ghar-ragunijiet kummercjali b`mod apert u pubbliku tant illi l-istess bidla giet debitament irregistrata mall-Malta Business Registry.

Rat il-lista tax-xhieda li kienet prezentata ma` din ir-risposta guramentata.

Rat ir-risposta guramentata ta` Amin Sharabiany bhala mandatarju specjali tal-konvenut Mubariz Mansimov li kienet prezentata fl-24 ta` Frar 2020 u li taqra hekk :-

A. <u>Eccezzjonijiet</u>

1. Illi preliminarjament dina l-Onorabbli Qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza fil-konfront tal-esponent, u dan ai terminu tad-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 742 ta` Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta kif ukoll stante li l-istess vertenza hija fondata fuq obbligazzjonijiet taht il-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li allegatament giet moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited, u liema garanzija tinkludi ftehim ta` arbitragg li fost affarijiet ohra tirrikjedi li kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-istess Guaranty and Indemnity Agreement ghandha tigi ddeterminata bil-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra u dan skont Klawsola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

2. Illi in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk dina l-Onorabbli Qorti tidrilha li ghandha tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza ghandha tigi applikata il-ligi Ingliza bhala l-ligi applikabbli, u dan ai termini tal-Klawsola 19.1 tal-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 kif ukoll id-dispozizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta` Gunju 2008 dwar il-ligi applikabbli ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I).

3. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju, l-esponent qed jikkontesta bis-sahha t-talbiet attrici kollha bhala nfondati fil-fatt u fid-dritt u qed jirrespingi kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede stante li hu dejjem agixxa fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

4. Illi l-esponent dejjem esercita d-drittijiet tieghu skont il-ligi u b`hekk ma jistax ikun responsabbli ghal xi danni, u dan ai termini tal-Artikolu 1030 tal-Kodici Civili.

5. Illi f`dan il-kuntest, galadarba li fiz-zmien illi s-socjeta` rikorrenti nnegozjat l-ftehim ta` self mall-kumpanniji Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u fiz-zmien illi nnegozjat ukoll il-pakkett ta` garanziji illi riedet in kawtela tal-obbligi assunti minnhom hija ma talbet jew imponiet l-ebda limitazzjoni fuq s-socjetajiet ntimati jew minn minnhom milli jittrasferixxu l-ishma mertu tat-talbiet rikorrenti u wisq anqas ma talbu jew hadu xi rahan fuq l-istess ismha, l-intimati agixxew fil-limiti tad-drittjiet taghhom u skont il-ligi u s-socjeta` rikorrenti ma tistax issa tipprova tezercita drittijiet jew tiehu l-beneficcju ta` drittijiet li ma rrizervatx ghaliha fiz-zmien opportun.

6. Illi subordinarjament u bla pregudizzju ghas-suespost, s-socjeta` rikorrenti trid tipprova ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li kwanlunkwe agir tal-esponent kien motivat minn intenzjonijiet frawdolenti u/jew abbuzivi u/jew illeciti u/jew in mala fede u/jew qarrieqa jew b`kompartecipazzjoni fl-istess hekk kif qed jigi allegat minnha fir-rikors promotur.

7. Illi fl-istess kuntest u sabiex tipprova l-frodi, qerq, mala fede jew agir abbuziv illi qed tallega, s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova illi l-valur tal-garanziji kollha moghtija lilha u li ghadha tgawdi l-beneficcju taghhom, inkluz l-ipoteki navali fuq xejn inqas minn seba` u erbghin (47) bastiment merkantili kif ukoll garanziji ohra ma huwiex sufficjenti biex jissodisfa l-pretensjonijiet tal-istess socjeta` rikorrenti.

8. Illi di piu` s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova l-bazi tal-pretensjoni taghha fir-rigward ta` kif l-esponent b`xi mod ibbenifika skont kif l-istess socjeta` rikorrenti qeghda ssostni fir-rikors promotur.

9. Illi in oltre u in ogni caso, s-socjeta` rikorrenti ghandha (i) tipprova d-danni li allegatament soffriet, (ii) turi kif l-istess danni huma imputabbli lill-esponent kif ukoll (iii) iggib il-prova mehtiega skont il-ligi

dwar il-likwidazzjoni tal-istess danni, u dan partikolarment in vista tal-fatt li s-socjeta` rikorrenti qeghda prezentament tenforza l-pretenzjonijiet taghha kontra l-patrimonju tad-debituri principali taghha, liema patrimonju ghandu jkopri d-djun taghha jew parti sostanzjali minnhom.

10. Illi ghaldaqstant it-talbiet rikorrenti huma kollha nfondati u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` rikorrenti.

11. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi skont il-ligi.

Bl-ispejjez.

A. <u>Dikjarazzjoni ta` Fatti</u>

1. Illi l-validita` tal-garanzija allegatament moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited giet ikkontestata fil-proceduri arbitrali ntavolati mis-socjeta` rikorrenti gewwa Londra.

2. Illi ma kien hemm xejn fil-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li jipprojbixxi t-transferiment tal-ismha in kwistjoni u jinghad ukoll li l-istess ishma ma kienux sekwestrati jew maqbuda jew soggetti ghal ebda mandat jew kwalunkwe ordni tal-Qorti.

3. Illi l-istess transferiment sar bhala parti minn re-structuring shih tal-entitajiet kollha fi hdan il-grupp ta` kumpanniji, liema re-structuring kien qed issir bil-ghan li l-istess entitajiet jkunu jistghu jottjenu re-financing minn banek Torok.

4. Illi Mubariz Mansimov huwa l-azzjonist wahdieni tas-socjetajiet konvenuti kollha.

5. Illi jinghad ukoll li t-talbiet attrici kollha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede qeghda tigi respinta stante li l-esponent dejjem agixxa fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

6. Illi din il-kawza giet intavolat mis-socjeta` rikorrenti b` ghan wahdieni u malizzjuz u cioe` sabiex twaqqaf b`mod illicitu kwalunkwe re-structuring intern bejn entitajiet konvenunti li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta` kumpanniji, u dan biex tiffrusta t-tentattivi genwini tal-intimati sabiex jottjenu re-financing minghand istituzzjonijiet finanzjarji ohra. Ghalhekk ghal kull buon fini l-esponent jiddikjara li qieghed jirriserva d-drittijiet kollha spettanti lilu kontra s-socjeta` rikorrenti f`dan ir-rigward.

7. Illi l-pretenzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti huma diga` kkawtelati gewwa r-Russja u dan pemezz tal-patrimonju tad-debituri principali (s-socjetajiet esteri Palmali Company Limited u Palmali Caspian Offshore Project Company Limited) li jinkludi flotta tal-bastimenti merkantili u l-introjtu kollu mill-operat kummercjali tal-istess flotta minn dakinhar li gew intavolati proceduri ta` falliment kontra l-istess socjeta` debituri.

8. Illi ghal kull buon fini jinghad ukoll li l-allegazzjonijiet migjuba mis-socjeta` rikorrenti f` paragrafi 15 u 16 tar-rikors promotur huma kollha infondati. Illi t-tibdil tal-indirizz ufficjali tas-socjetajiet esponenti sar ghar-ragunijiet kummercjali b`mod apert u pubbliku tant illi l-istess bidla giet debitament rregistrata mall-Malta Business Registry.

Rat il-lista tax-xhieda li kienet prezentata ma` din ir-risposta guramentata.

Rat ir-risposta guramentata ta` Amin Sharabiany bhala mandatarju specjali tal-konvenuta Gunesli Deniz Tasimaciligi Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi li kienet prezentata fl-<u>24 ta` Frar 2020</u> u li taqra hekk :-

A. Eccezzjonijiet

1. Illi preliminarjament dina l-Onorabbli Qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza fil-konfront tas-socjetajiet esponenti ai terminu tad-dispozizzjonijiet tal-Artikolu 742 ta` Kapitolu 12 tal-Ligijiet ta` Malta kif ukoll stante li l-istess vertenza hija fondata fuq obbligazzjonijiet taht il-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li allegatament giet moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited, u liema garanzija tinkludi ftehim ta` arbitragg li fost affarijiet ohra tirrikjedi li kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-istess Guaranty and Indemnity Agreement ghandha tigi ddeterminata bil-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra u dan skont Klawzola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

2. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost u in linea preliminari ukoll, dina l-Onorabbli Qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni u/jew kompetenza sabiex tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza fil-konfront tas-socjetajiet esponenti ukoll stante li l-istess vertenza hija fondata fuq obbligazzjonijiet taht il-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li allegatament giet moghtija mis-socjeta` Palmali Holding Company Limited, u liema garanzija tinkludi ftehim ta` arbitragg li fost affarijiet ohra tirrikjedi li kull kwistjoni marbuta ma` jew in konessjoni mall-istess Guaranty and Indemnity Agreement ghandha tigi ddeterminata bil-proceduri ta` arbitragg gewwa Londra u dan skont Klawzola 19.3 tal-istess ftehim u ghaldaqstant ghandha tastjeni milli tiehu konjizzjoni ulterjuri ta` din il-kawza.

3. Illi in linea preliminari u minghajr pregudizzju ghas-suespost, jekk dina l-Onorabbli Qorti tidrilha li ghandha tiehu konjizzjoni ta` dina l-vertenza ghandha tigi applikata il-ligi Ingliza bhala l-ligi applikabbli, u dan ai termini tal-Klawzola 19.1 tal-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 kif ukoll id-dispozizzjonijiet rilevanti tar-Regolament (KE) Nru 593/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta` Gunju 2008 dwar il-ligi applikabbli ghall-obbligazzjonijiet kuntrattwali (Ruma I).

4. Illi fil-mertu u minghajr pregudizzju, s-socjeta` esponenti qeghda tikkontesta bis-sahha t-talbiet attrici kollha bhala nfondati fil-fatt u fid-dritt u qeghda tirrespingi kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede stante li hija dejjem agixxiet fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

5. Illi s-socjeta` esponenti dejjem ezercitat d-drittijiet taghha skont il-ligi u b`hekk ma tistax tkun responsabbli ghal xi danni, u dan ai termini tal-Artikolu 1030 tal-Kodici Civili.

6. Illi f`dan il-kuntest, galadarba li fiz-zmien illi s-socjeta` rikorrenti nnegozjat l-ftehim ta` self mall-kumpanniji Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited u fiz-zmien illi nnegozjat ukoll il-pakkett ta` garanziji illi riedet in kawtela tal-obbligi assunti minnhom hija ma talbet jew imponiet l-ebda limitazzjoni fuq s-socjetajiet ntimati jew minn minnhom milli jittrasferixxu l-ishma mertu tat-talbiet rikorrenti u wisq anqas ma talbu jew hadu xi rahan fuq l-istess ismha, s-socjetajiet ntimati agixxew fil-limiti tad-drittjiet taghhom u skont il-ligi u s-socjeta` rikorrenti ma tistax issa tipprova tezercita drittijiet jew tiehu l-beneficcju ta` drittijiet li ma rrizervatx ghaliha fiz-zmien opportun.

7. Illi subordinarjament u bla pregudizzju ghas-suespost, s-socjeta` rikorrenti trid tipprova ghas-sodisfazzjon tal-Qorti li kwanlunkwe agir tas-socjeta` esponenti kien motivat minn intenzjonijiet frawdolenti u/jew abbusivi u/jew illeciti u/jew in mala fede u/jew qarrieqa jew b`kompartecipazzjoni fl-istess hekk kif qed jigi allegat minnha fir-rikors promotur.

8. Illi fl-istess kuntest u sabiex tipprova l-frodi, qerq, mala fede jew agir abbuziv illi qed tallega, s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova illi l-valur tal-garanziji kollha moghtija lilha u li ghadha tgawdi l-beneficcju taghhom, inkluz l-ipoteki navali fuq xejn inqas minn seba` u erbghin (47) bastiment merkantili kif ukoll garanziji ohra ma huwiex sufficjenti biex jissodisfa l-pretensjonijiet tal-istess socjeta` rikorrenti.

9. Illi di piu` s-socjeta` rikorrenti ghandha tipprova l-bazi tal-pretensjoni taghha fir-rigward ta` kif is-socjeta` esponenti b`xi mod ibbenifikat ruhha skont kif l-istess socjeta` rikorrenti qeghda ssostni fir-rikors promotur.

10. Illi in oltre u in ogni caso, s-socjeta` rikorrenti ghandha (i) tipprova d-danni li allegatament soffriet, (ii) turi kif l-istess danni huma imputabbli lis-socjeta` esponenti kif ukoll (iii) iggib il-prova mehtiega skont il-ligi dwar il-likwidazzjoni tal-istess danni, u dan partikolarment in vista tal-fatt li s-socjeta` rikorrenti qeghda prezentament tenforza l-pretenzjonijiet taghha kontra l-patrimonju tad-debituri principali taghha, liema patrimonju ghandu jkopri d-djun taghha jew parti sostanzjali minnhom.

11. Illi ghaldaqstant it-talbiet rikorrenti huma kollha nfondati u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra l-istess socjeta` rikorrenti.

12. Salv eccezzjonijiet ulterjuri permessi skont il-ligi.

Bl-ispejjez.

A. <u>Dikjarazzjoni ta` Fatti</u>

1. Illi l-validita` tal-garanzija allegatament moghtija mis-socjeta` esponenti giet ikkontestata fil-proceduri arbitrali ntavolati mis-socjeta` rikorrenti gewwa Londra.

2. Illi ma kien hemm xejn fil-Guaranty and Indemnity Agreement datat 26 ta` April 2016 li jipprohibixxi t-transferiment tal-ismha in kwistjoni u jinghad ukoll li l-istess ishma ma kienux sekwestrati jew maqbuda jew soggetti ghal ebda mandat jew kwalunkwe ordni tal-Qorti.

3. Illi l-istess transferiment sar bhala parti minn re-structuring shih tal-entitajiet kollha fi hdan il-grupp ta` kumpanniji, liema re-structuring kien qed issir bil-ghan li l-istess entitajiet jkunu jistaw jottjenu re-financing minn banek Torok.

4. Illi jinghad ukoll li t-talbiet attrici kollha huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u kull allegazzjoni ta` frodi u/jew abbuz u/jew ta` agir illegali u/jew male fede qeghda tigi respinta stante li s-socjeta` esponenti dejjem agixxiet fil-parametri tal-ligi u ghal motivi li jirrispettaw it-test ta` dak li jipprovdu l-provvedimenti tal-ligi.

5. Illi din il-kawza giet intavolat mis-socjeta` rikorrenti b` ghan wahdieni u malizzjuz u cioe` sabiex twaqqaf b`mod illicitu kwalunkwe re-structuring intern bejn entitajiet konvenunti li jiffurmaw parti mill-istess grupp ta` kumpanniji, u dan biex tiffrusta t-tentattivi genwini tal-intimati sabiex jottjenu re-financing minghand istituzzjonijiet finanzarji ohra. Ghalhekk ghal kull buon fini s-socjeta` esponenti tiddikjara li qeghda tirriserva d-drittijiet kollha spettanti lilha kontra s-socjeta` rikorrenti f`dan ir-rigward.

6. Illi l-pretenzjonijiet tas-socjeta` rikorrenti huma diga` kkawtelati gewwa r-Russja u dan pemezz tal-partimonju tad-debituri principali (s-socjetajiet esteri Palmali Company Limited u Palmali Caspian Offshore Project Company Limited) li jinkludi flotta tal-bastimenti merkantili u l-introjtu kollhu mill-operat kummercjali tal-istess flotta minn dakinhar li gew intavolati proceduri ta` falliment kontra l-istess socjeta` debituri.

7. Illi ghal kull buon fini jinghad ukoll li l-allegazzjonijiet migjuba mis-socjeta` rikorrenti f` paragrafi 15 u 16 tar-rikors promotur huma kollha infondati. Illi t-tibdil tal-indirizz ufficjali tas-socjeta` esponenti sar ghar-ragunijiet kummercjali b`mod apert u pubbliku tant illi l-istess bidla giet debitament irregistrata mall-Malta Business Registry.

Rat il-lista tax-xhieda li kienet prezentata ma` din ir-risposta guramentata.

Rat illi fl-udjenza tal-10 ta` Marzu 2019 il-qorti laqghet it-talba tal-partijiet sabiex isiru provi u tinghata decizjoni dwar l-ewwel u t-tieni eccezzjonijiet ta` kull konvenut qabel tidhol fil-mertu.

Rat in-nota tas-26 ta` Ottubru 2010 li permezz l-avukati li ffirmaw ir-risposti guramentati tal-konvenuti kollha rrinunzjaw ghall-patrocinju tal-konvenuti kollha.

Rat illi minkejja li l-konvenuti nghataw zmien sabiex jinkarigaw avukati godda baqghu nadempjenti.

Rat l-atti tal-kawza, inkluzi d-dokumenti li kienu esebiti mill-partijiet, kif ukoll nota kongunta li pprezentaw il-partijiet kollha fejn iddikjaraw il-fatti illi dwarhom hemm qbil.

Semghet is-sottomissjonijet finali bil-fomm li ghamel id-difensur tal-attrici.

Rat illi l-kawza thalliet ghas-sentenza ghal-lum dwar l-ewwel u t-tieni eccezzjoni preliminari tal-konvenuti kollha.

II. Fatti

Fin-nota kongunta tad-9 ta` Lulju 2020, il-partijiet qablu dwar is-segwenti fatti :-

- Il-konvenut Mubariz Mansimov mhuwiex cittadin Malti, mhux domiciljat Malta, u lanqas jirrisjedi Malta.

- Il-konvenuta Gunesli Deniz Tasimaciligi Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi hija kumpannija estera inkorporata fit-Turkija u registrata skont il-ligijiet tat-Turkija.

- Il-konvenuta Gunesli Deniz Tasimaciligi Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi m`ghandhiex ufficcju u/jew indirizz registrat u/jew operat u/jew fergha u/jew prezenza f`Malta izda ghandha ishma registrati f`isimha f`kumpanniji registrati Malta, li b`mod indirett huma sidien ta` bastimenti registrati Malta.

- Il-konvenuta Palmali Holding Anonim Sirketi hija kumpannija estera nkorporata fit-Turkija u registrata skont il-ligijiet tat-Turkija.

- Il-konvenuta Palmali Holding Anonim Sirketi m`ghandhiex ufficcju u/jew indirizz registrat u/jew operat u/jew fergha u/jew prezenza f`Malta.

- Ebda konvenut b`mod espress jew tacitu qaghad volontarjament jew accetta li joqghod ghall-gurisdizzjoni tal-qrati Maltin.

- L-attrici m`ghandhiex ufficcju u/jew indirizz registrat u/jew operat u/jew fergha u/jew prezenza hawn Malta.

- Bl-eccezzjoni tal-konvenuti Mubariz Mansimov, Gunesli Deniz Tasimaciligi Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi, Palmali Holding Anonim Sirketi, il-konvenuti l-ohra kollha, inkluz Palmali Holding Company Limited u kumpanniji ohra li saret referenza ghalihom fir-rikors promotur bhala Sussidjarji Diretti u Sussidjarji Indiretti, huma kumpanniji registrati Malta u ghandhom indirizz registrat f`Malta.

- Fiz-zmien mertu ta` din il-kawza, il-konvenut Mubariz Mansimov kien u baqa` l-uniku azzjonista ta` Palmali Holding Company Limited.

- Il-konvenut Mubariz Mansimov kien minn dejjem direttur u chairman tal-kumpannija Palmali Holding Company Limited u b`effett mit-18 ta` Marzu 2018 baqa` l-uniku direttur ta` Palmali Holding Company Limited.

- Fiz-zmien mertu ta` din il-kawza, Mubariz Mansimov kien u baqa` l-unik direttur tas-Sussidjarji Diretti u Sussidjarji Indiretti.

III. Provi

1. Sfond

Jirrizulta li bi ftehim tas-26 ta` April 2016, l-attrici **Sberbank**, bank registrat fir-Russja, u l-konvenuta Palmali Holding Company Limited ("**PHC**") ghamlu *Guarantee and Indemnity Agreement* permezz ta` liema PHC dahlet bhala garanti ta` self li Sberbank kien ghamel lil Palmali Caspian Offshore Project Company Limited u Palmali Company Limited, zewg kumpanniji li mhumiex parti f`din il-kawza. Il-partijiet fuq dak il-ftehim irregolaw il-kwistjoni tal-*Governing Law and Jurisdiction* bil-kawsola numru 19. Il-parti ta` din il-klawsola li hija ta` rilevanza ghad-decizjoni tal-lum taqra hekk :

19.1 This guarantee and any dispute of claim arising out of or in connection with it or its subject matter of formation (including non-contractual disputes or claims) shall be governed by, and construed in accordance with, the law of England and Wales.

*19.2 Subject to sub-Clause 19.3 (Arbitration), each of the parties hereto hereby irrevocably agrees that the courts of England shall have exclusive jurisdiction to settle any disputes which may arise out of or in connection with this guarantee and that accordingly any suit, action or proceedings (together referred to as "**Court Proceedings**") arising out of or in connection with any of the above may be brought in such courts.*

*19.3 Any dispute arising out of or in connection with this guarantee (including a dispute relating to the existence, validity or termination of this guarantee or any non-contractual obligation arising out of or in connection with this guarantee) (a "**Dispute**") shall be referred to and finally resolved by arbitration under the Arbitration Rules of the London Court of International Arbitration (LCIA) (the "**Rules**")*

Peress illi l-kreditu ma kienx saldat, Sberbank mexxiet biex tikkawtela d-drittijiet taghha. Fis-6 ta` April 2018 talbet u kisbet il-hrug

ta` mandat ta` sekwestru kawtelatorju bin-numru 550/18 fl-ismijiet *Sberbank vs Palmali Holding Company Limited* ghall-ammont ta` €170,947,000 oltre imghax u spejjez. Fis-6 ta` April 2018 l-istess bank talab u kiseb ukoll il-hrug ta` mandat ta` qbid kawtelatroju bin-numru 551/18 fl-ismijiet *Sberbank vs Palmali Holding Company Limited* ghall-istess ammont oltre l-imghax u spejjez. Fis-17 ta` April 2018 il-bank mexxa fil-mertu bi procediment arbitrali f`Londra skont il-pattijiet u l-kondizzjonijiet tal-*Guarantee and Indemnity Agreement*.

Fil-pendenza tal-proceduri legali li Sberbank hadet kemm fil-qrati Maltin kif ukoll quddiem l-arbitru f`Londra, sar trasferiment ta` ishma minn ghadd ta` socjetajiet sussidjarji tas-socjetajiet sussidjarji ta` PHC li hija l-*holding company* fil-Palmali Group.

Jirrizulta nfatti li :-

- Fis-17 ta` April 2018 Armada Holding Two Company Limited (C-48213) ittrasferiet 600 sehem favur GUNESLI DENIZ TASIMACILIGI SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI ("**Gunesli**")[1].

- Fl-24 ta` April 2018 Pal Bulk Holding Company Limited (C-64061) u Pal Tanker Holding Company Limited (C-64062) rispettivament ittrasferew 600 sehem favur Gunesli[2].

- Fl-24 ta` April 2018 Palmali Dry Cargo Holding Company Limited (C-36891), Palmali Voyager Holding Company Limited (C-36889), Pal Holding Company Limited (C-37282), IGM Holding Company Limited (C-33995), Marine Holding Company Limited (C-36893) rispettivament ittrasferew 600 sehem favur Gunesli[3].

[1] Form T esebita bhala Dok. B1 a fol. 44.
[2] Dok. B2 u Dok. B3 a fol. 45 u 46.
[3] Dok. B4, B5, B6, B7, B8 a fol. 47 sa 51.

2. Xiehda

Mubariz Kurbanovich Mansimov ipprezenta affidavit.

Xehed illi kien jinsab detenut f`Silivri Closed Prison fit-Turkija.

Stqarr illi huwa l-uniku direttur u l-uniku azzjonista ta` PHC li hija *private limited liability company* kostitwita u registrata Malta. Huwa wkoll l-uniku direttur tas-socjetajiet konvenuti li huma registrati Malta. Huwa wkoll direttur u chairman tal-kumpanniji konvenuti registrati t-Turkija. Fil-fatt Palmali Holding Anonim Sirketi u Gunesli Deniz Tasimaciligi Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi m`ghandhomx ufficcju registrat f`Malta.

Xehed illi mhuwiex cittadin ta` Malta. Mhuwiex residenti jew domiciljat Malta. Lanqas kien prezenti f`Malta meta Sberbank mexxiet bl-azzjoni odjerna. Ghalkemm gieli kien Malta fuq xoghol, ma kienx Malta fl-2019.

Kompla jixhed illi la hu u lanqas is-socjetajiet registrati fit-Turkija qatt ma qablu jew issoggettaw ruhhom ghall-gurisdizzjoni tal-qrati Maltin. Ghalhekk baqa` sorpriz kif l-azzjoni odjerna saret ukoll kontra PHC stante li kull ilment naxxenti mill-*Guarantee and Indemnity Agreement* huwa soggett ghall-procediment srbitrali f`Londra. Anke ghalhekk qal li ma setax jifhem ghaliex PHC giet imharrka f`dik il-kawza meta l-ilment ta` Sberbank mhux dirett kontra PHC.

IV. L-azzjoni

Kemm fir-rikors guramentat, u aktar u aktar fil-kors tat-trattazzjoni tal-eccezzjonijiet preliminari li qeghdin jigu decizi llum, Sberbank ghamlet enfasi fuq il-fatt illi din tal-lum mhijiex azzjoni naxxenti *ex contractu* izda *ex delicto*. Fissret li l-azzjoni *ex contractu* u cioe` dik ghall-hlas lura tas-self saret bil-procediment arbitrali f`Londra skont il-pattijiet u l-kondizzjonijiet tal-*Guarantee and Indemnity Agreement* tas-26 ta` April

2016. Mentri l-azzjoni odjerna hija mirata sabiex tinkiseb dikjarazzjoni u decizjoni mill-qorti li t-trasferiment tal-ishma kien abbuziv u/jew illecitu u/jew in mala fede u/jew qarrieqi ghad-detriment u dannu ta` Sberbank.

Jirrizulta Sberbank tat is-self mertu tal-*Guarantee and Indemnity Agreement* ghaliex kienet konfortata mill-fatt illi l-patrimonju ta` PHC kien sostanzjali u ghalhekk ra li kien hemm garanzija bizzejjed biex taghmel tajjeb ghall-kreditu avvanzat fil-kaz ta` *default.* Mill-provi jirrizulta illi fil-jiem immedjatament **wara** li nkiseb il-hrug ta` mandati kawtelatorji mill-qrati Maltin, u fl-istess jum li Sberbank mexxiet bl-arbitragg f`Londra, ghadd ta` sussidjarji li huma indirettament sussidjarji ta` PHC ittrasferew ishma f`Gunesli. Skont l-attrici, b`dan l-agir sehh riduzzjoni fil-patrimonju ta` PHC bil-konsegwenza li sar aktar difficli ghal Sberbank illi jirkupra l-flus mertu tas-self.

Fil-premessa numru 18 Sberbank tghid illi l-konvenuti m`ghandhomx jiehdu vantagg mill-agir frawdolenti taghhom. Imbaghad fil-premessa numru 20 tghid illi l-konvenuti jew min minnhom ghandhom jinzammu responsabbli direttament u personalment fil-konfront taghha inkluz ukoll ghad-dejn li PHC ghandha maghha. Tajjeb jinghad ukoll illi fil-premessa numru 20, il-bank ghamilha cara illi dik ta` llum mhijiex azzjoni diretta kontra PHC ghaliex kull pretensjoni li Sberbank kellha kontra PHC hija l-mertu tal-procediment arbitrali. PHC hija konvenuta fil-kawza odjerna biss ghall-iskop ta` integrita` ta` gudizzju.

Min-naha tal-konvenuti kien eccepit li l-qrati Maltin m`ghandhomx gurisdizzjoni ghar-raguni illi l-kwistjoni tac-*choice of jurisdiction and choice of law* hija regolata bil-klawsola 19.3 tal-*Guarantee and Indemnity Agreement*. B`zieda ma` dan, xi konvenuti eccepew li huma kumpanniji registrati fit-Turkija, waqt li l-konvenut Mansimov eccepixxa l-karenza tal-gurisdizzjoni tal-qrati Maltin abbazi tal-Art 742 tal-Kap 12. Kompla jkun eccepit illi jekk kemm-il darba jirrizulta illi l-qrati Maltin ghandhom il-gurisdizzjoni sabiex jisimghu u jiddeciedu din il-kawza, allura ghandha tigi applikata l-ligi tal-Ingilterra kemm a tenur tal-klawsola 19.1 tal-*Guarantee and Indemnity Agreement* kif ukoll abbazi tar-regoli dwar il-ligi applikabbli f`kaz ta` obbligazzjonijiet kuntrattwali hekk kif regolata bid-dispozizzjonijiet tar-Regolament Nru 593/2008 tal-Parlament u tal-Kunsill Ewropew tas-17 ta` Gunju 2008. Tajjeb jinghad illi ghalkemm il-piz tal-

prova kien jinkombi fuq il-konvenuti, dawn ma ressqux provi biex isostnu l-eccezzjonijiet taghhom.

Ghalkemm id-decizjoni tal-lum hija limitata ghall-ewwel zewg eccezzjonijiet tal-konvenuti kollha, waqt li kienet qeghda tezamina l-atti, il-qorti osservat illi l-konvenuta Gunesli ressqet tlett eccezzjonijiet ta` natura preliminari fejn it-tieni eccezzjoni hija estensjoni tal-ewwel wahda. Huwa permezz tal-eccezzjoni numru tlieta (3) illi Gunesli tressaq l-eccezzjoni taghha ghar-rigward tal-ligi li ghandha tapplika fil-kaz tal-lum. Il-qorti hija tal-fehma li minhabba l-ghadd ta` risposti illi gew ipprezentati, kien biss bi zvista illi l-partijiet ma ntebhux illi d-decizjoni odjerna kellha tigi wkoll estiza ghat-tielet eccezzjoni ta` Gunesli billi din l-eccezzjoni hija identika ghat-tieni eccezzjoni sollevata mill-konvenuti l-ohra.

V. **<u>L-Art 742(1) tal-Kap 12</u>**

Id-disposizzjoni taqra hekk :–

Bla hsara ta` fejn il-ligi tiddisponi espressament xort`ohra, il-Qrati Civili ta` Malta minghajr ebda distinzjoni jew privilegg, ghandhom gurisdizzjoni biex jisimghu u jiddeciedu l-kawzi kollha li jirrigwardaw il-persuni hawn taht imsemmija :

(a) cittadini ta` Malta, sakemm ma jkunux stabbilew id-domicilju taghhom band`ohra ;

(b) kull persuna, sakemm jew ghandha d-domicilju taghha jew tkun toqghod jew tkun qeghda Malta ;

(c) kull persuna, f`kawza dwar hwejjeg li qeghdin jew li jinsabu f`Malta ;

(*d*) *kull persuna li tkun ikkuntrattat obbligazzjoni f`Malta, izda ghall-kawzi biss li ghandhom x`jaqsmu ma` dik l-obbligazzjoni u kemm-il darba dik il-persuna tkun tinsab Malta ;*

(e) kull persuna illi, ghalkemm tkun ikkuntrattat obbligazzjoni f`pajjiz iehor, tkun ftehmet li ghandha tesegwixxi dik l-obbligazzjoni f`Malta, jew tkun ikkuntrattat obbligazzjoni illi bilfors ghandu jkollha effett f`Malta, kemm-il darba, f`kull kaz, dik il-persuna tkun tinsab Malta ;

(f) kull persuna, ghal kull obbligazzjoni li tkun ikkuntrattat favur cittadin ta` Malta jew persuna li tinsab Malta jew korp li jkollu personalità guridika distinta jew assocjazzjoni ta` persuni inkorporati jew li jiffunzjonaw f`Malta, meta s-sentenza tista` tkun esegwita f`Malta ;

(g) kull persuna li tkun b`mod espress jew tacitu volontarjament qaghdet jew qablet li toqghod ghall-gurisdizzjoni tal-qorti.

Fil-kors tat-trattazzjoni, Sberbank fissret li l-gurisdizzjoni tal-qrati Maltin ghandha tirrizulta abbazi tal-paragrafu (c) ghaliex l-agir lamentat jirrigwarda trasferiment ta` ishma li jikkostitwixxu l-assi ta` dawk mill-kumpanniji konvenuti li huma registrati Malta.

Fis-sentenza li tat fil-25 ta` Frar 1993 fil-kawza **Manduca noe v. Chetcuti noe** l-Qorti tal-Kummerc kienet irrimarkat illi ghalkemm il-mottiv ta` l-gurisdizzjoni skont il-paragrafu (c) huwa applikabbli l-aktar meta l-oggett tal-kawza jkun immobbli sitwat go Malta, jista` jkun il-kaz ukoll ta` mobbli, **izda jehtieg li dak l-oggett li jkun jinsab Malta jkun "*innifsu l-mertu tal-kawza*".**

Hekk ukoll fis-sentenza li tat fil-kawza **Scicluna v. Carbone** li kienet deciza fid-29 ta` Novembru 1884, kien osservat mill-Qorti tal-Kummerc illi :-

"la parola "cosa" nel suo piu` ampio significato e` tutto cio` che che ha un valore di scambio, e, per essere piu` comprensivo, la legge si e` riferita a cose non solo situate, ma quelle semplicemente esistenti onde sono comprese non solo le cose materiali, o cose diconsi corporali, ma pure le cose immateriali che non si percepiscono da sensi ma hanno una esistenza intelletuale, come sarebbero un avviamento , un credito, o una publica estimazione di un commerciante, i titoli, i cheques per le cose che rappresentano, le obbligazioni e simili".

Issir referenza wkoll ghas-sentenza li tat il-Qorti tal-Appell fit-28 ta` Lulju 1987 fil-kawza **Ellul v. Valenzia** fejn iddikjarat li kellha gurisdizzjoni li tiddetermina kwistjoni bejn iz-zewg persuni mhux residenti Malta meta l-mertu tal-kawza kien jittratta depoziti li kienu jinsabu Malta. Il-gurisdizzjoni kienet tissussisti anke jekk id-depozitu lahaq kien zbankat fid-data meta kienet istitwita kawza [ara wkoll : **Xuereb v. Brincat** : Qorti tal-Kummerc : 11 ta` Gunju 1979].

Ishma ta` kumpannija huma hwejjeg mobbli b`definizzjoni **espressa** tal-ligi [ara l-**Art 315(a) tal-Kap 16**]. Hekk kien riaffermat fis-sentenza li tat din il-qorti diversament presjeduta fit-2 ta` Dicembru 2004 fil-kawza **Dr Anne Fenech noe v. Dr Louis Cassar Pullicino noe.** F`dik il-kawza, iz-zewg partijiet kienu barranin. Ma kienux assunti obbligi fir-rigward jew da parti ta` xi entita` Maltija. Il-kwistjoni bejn il-partijiet kienet tolqot, fost l-ohrajn, l-effett ta` ftehim dwar trasferiment ta` ishma f`kumpanniji registrati Malta. Fid-decizjoni taghha l-qorti kkunsidrat illi ladarba kienet registrata kumpannija Malta allura dik il-kumpannija giet taht l-iskrutinju tal-organi kompetenti Maltin. Meta l-obbligazzjoni tirreferi ghal ishma ta` dik il-kumpannija, dik l-obbligazzjoni titqies li tirreferi ghal oggett sitwat f`Malta ; ghalhekk fil-gurisdizzjoni tal-qrati Maltin. Ishma kienu trattati bhala "hwejjeg" prezenti f`Malta ghall-fini tal-Art 742(1)(c) tal-Kap 12.

Fis-sentenza li tat fid-9 ta` Novembru 2012 fil-kawza **Mehmet Serdar Koca noe v. Dr Simon Micallef Stafrace noe**il-Qorti tal-Appell qalet hekk :-

"Illi ghalhekk il-Qorti, bla dubju, tista` tezercita l-gurisdizzjoni ai termini tal-Artikolu hawn imsemmi ghaliex hija ghandha taccerta ruhha jekk il-hwejjeg – jigifieri l-flus depozitati li in effett huma l-`bone of contention` jinsabux f`Malta jew le. Allura dak li jrid jigi stabbilit huwa jekk il-flus li qed jintalbu jintraddu lis-socjeta` attrici humiex hwejjeg li qeghdin jew li jinsabu Malta."

Fis-sentenza li tat fl-14 ta` Jannar 2002 fil-kawza **L-Avukat Dottor Kevin F. Dingli noe v. L-Avukat Dottor Joseph Bonnici noe et** il-

Qorti tal-Appell ghamlet is-segwenti osservazzjonijiet illi huma ta` rilevanza ghall-kaz odjern :-

"Fil-kuntest ta` dan l-Artikolu din il-Qorti trid tezamina din il-kawza tirrigwardax xi persuna f`xi wahda mis-sub-incizi ta` l-istess Artikolu 742 sub-artikolu 1.

Huwa minnu li dina l-kawza ghandha bhala zewg kontendenti, zewg persuni li l-ebda wahda minnhom ma hija cittadina Maltija jew domiciljata hawn Malta.

Pero` tirrigwarda b`mod indirett, pero` vitali socjeta` li ddomicilju taghha huwa zgur Malta.

Il-vitalita` tar-rigward huwa konsegwenza li l-azzjoni hija proprju intavolata biex tiddermina kif dina s-socjeta` sejra jkollha hajja, sejra titmexxa, stante illi persuna legali tagixxi biss permezz tad-diretturi li jidderiegi f`isimha.

Illi apparti minn dan, b`interpretazzjoni ftit larga pero` mhix inammissibbli, li l-assi socjali, infatti l-oqsma tal-istess huma "hwejjeg li qeghdin jew li jistghu jinsabu Malta" sub-inciz (c) tal-Artikolu, u li t-tmexxija ta` persuna legali ma tistax facilment tigi separata mill-entita` taghha nnifisha, liema entita` bir-registrazzjoni taghha hawn Malta tinstab Malta."

VI. <u>Konsiderazzjonijiet</u>

Fejn si tratta tal-allegata karenza ta` gurisdizzjoni tal-qrati Maltin, l-eccezzjoni tal-konvenuti hija fondata fuq dak li jghid il-*Guarantee and Indemnity Agreement*. Il-klawsoli numru 19.1 u 19.3 tal-ftehim jistabilixxu illi l-kwistjonijiet kollha relatati mal-oggett ta` dak il-ftehim, kemm kwistjonijiet ta` natura kontrattwali kif ukoll dawk ta` indole delittwali ghandhom jigu determinati permezz ta` arbitragg gewwa Londra u bl-applikazzjoni tal-ligijiet tal-Ingilterra. Il-konvenuti ghalhekk ighidu li dak il-ftehim ghandu jigi rispettat u applikat anki fir-rigward tal-mertu ta` din il-kawza.

Jehtieg li jkun detereminat min mill-konvenuti jista` jinvoka favur tieghu dak li jinghad fil-ftehim. Il-*Guarantee and Indemnity Agreement* sar bejn Sberbank u PHC. L-unika mill-konvenuti li kienet parti minn dak il-ftehim kienet PHC ; il-bqija tal-konvenuti ma kienux kontraenti, lanqas Mansimov. Ghalhekk ma jistghux joqghodu fuq dak il-ftehim sabiex ighidu li din il-qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni. Ferm il-premess, il-qorti ssib illi hija biss PHC illi tista` takkampa fuq il-ftehim illi tieghu kienet parti ; ghandhiex ragun jew le biex tghid li din il-qorti m`ghandhiex gurisdizzjoni hija kwistjoni ohra.

L-oggett tal-*Guarantee and Indemnity Agreement* kien self li ghamlet Sberbank ghal liema self PHC kienet garanti. Il-pern li fuqu jdur il-mertu ta` din il-kawza huwa t-trasferiment ta` ishma li allegatament serva sabiex inaqqar l-assi ta` PHC ghad-detriment ta` Sberbank. Il-mertu ta` din il-kawza jizboq il-mertu tal-*Guarantee and Indemnity Agreement*. Ghalhekk lanqas PHC ma tista` tattakka l-gurisdizzjoni ta` din il-qorti billi tirreferi ghall-ftehim. Ghalhekk il-konvenuti ma jistghux jinvokaw il-klawsola 19.1 tal-kuntratt. L-oneru tal-prova tal-eccezzjonijiet li qeghdin jigu decizi llum kien jinkombi lill-konvenuti ; prova din li ma gietx ghajr ghal dak li rrizulta mill-atti tal-kawza.

Il-mertu tal-kawza jittratta trasferiment ghad-detriment tal-attrici ta` ishma li huma assi tas-socjetajiet intimati li huma registrati Malta. L-ilment tal-attrici jolqot il-buon ordni fi hdan kumpannija u jestendi ghall-agir u ghad-decizjonijiet li hadu d-diretturi, l-azzjonisti jew il-beneficjarji ta` dawk is-socjetajiet registrati Malta. Dawn il-materji huma koperti mill-Art 742(c) tal-Kap 12 u jestendi l-gurisdizzjoni ta` din il-qorti mhux biss fir-rigward tas-socjetajiet registrati Malta izda wkoll fir-rigward taz-zewg socjetajiet registrati fit-Turkija, li favur wahda minnhom sar it-trasferiment, u favur ukoll Mansimov in kwantu kull decizjoni li bhala beneficjarji, azzjonisti jew diretturi setghu hadu fir-rigward tas-socjetajiet registrati Malta u specifikament dwar it-trasferiment tal-ishma.

Ghalhekk il-qorti ghandha <u>gurisdizzjoni</u> skont l-Art 742(1)(c) tal-Kap 12.

Kien eccepit ukoll li l-ligi Ingliza hija l-ligi applikabbli ghall-kwistjoni bejn il-partijiet. Il-qorti diga` qieset safejn japplika l-*Agreement.* Ir-

Regolament citat mill-intimati japplika biss ghall-istati membri tal-UE eskluza d-Danimarka. Ladarba t-Turkija mhijix membru tal-UE, fil-kaz ta` dawk l-intimati domiciljati fit-Turkija, ma jisghux japplikaw ir-regoli dwar obbligazzjonijiet kontrattwali kontenuti fir-Regolament.

Il-ligi ta` Malta tirregola kif jista` jsir trasferiment ta` ishma ta` kumpanniji. Ladarba fost il-konvenuti hemm kumpanniji li huma registrati Malta, il-hidma taghhom hija soggetta ghad-dritt Malti. Ladarba t-trasferiment tal-ishma sar Malta, il-*lex loci solutionis* hija l-*proper law* sabiex tirregola l-kwistjoni bejn il-partijiet.

<u>Decide</u>

Ghar-ragunijiet kollha premessi, il-qorti qeghda taqta` u tiddeciedi billi :

Tichad l-ewwel (1) u t-tieni (2) eccezzjonijiet preliminari tal-konvenuti kollha.

Tichad it-tielet (3) eccezzjoni preliminari tal-konvenuta Gunesli Deniz Tasimaciligi Sanayi Ve Ticaret Anonim Sirketi.

Tiddikjara li mhux biss ghandha l-gurisdizzjoni li taqta` u tiddeciedi din il-kawza, izda li ghandha taghmel dan skont il-ligi ta` Malta.

Tikkundanna lill-konvenuti kollha sabiex ihallsu l-ispejjez kollha relatati ma` din is-sentenza.

Tordna l-prosegwiment tal-kawza.

Onor. Joseph Zammit McKeon
Imhallef

Amanda Cassar
Deputat Registratur